

181 年诺鲁孜

致至大圣名的追随者以及在伊朗这片神圣土地上亘古美尊的帮助者

挚爱的兄弟姐妹们，我们眼中的慰藉，

今天是诺鲁孜节，也是这激荡灵魂的春天开始之际。随着巴哈欧拉的到来，这个波斯民族古老而辉煌的节日焕发出了新的光彩和活力，因为它已成为神圣春天到来的象征，提醒人们在真理之阳升起后，人类世界将实现更新、再生和变革。赞美归于上帝，在这灵性的春天里，你们这些珍爱的朋友就像钟爱者亲手抚养的欢唱的鸟儿，在陶醉与侍奉的花园里莺莺歌唱，你们的心中燃烧着对上帝之爱的火焰，你们的胸怀被祂的神圣劝谕照亮。请确知我们每时每刻都念记着你们，赞颂你们在无数逆境面前坚韧不拔，尤其在新年伊始之际，在神圣门槛前，为我们心灵挚爱的人们祈求福祉、真正的幸福和自由。

希望你们现在已经收到了我们最近写给全球巴哈伊的信，信中描述和分析了形成期第一个世纪的事件，并回顾了巴哈欧拉信徒社团百年来的奋斗和努力。自慈爱的教长升天后，巴哈伊社团曾一度陷入悲痛欲绝、痛苦彷徨的境地。如今，这个社团的努力已远远超越了其内部事务，现以社会建设为中心。在那个世纪，信仰逐渐传遍了世界各国，至大圣名的社团成为人性之美的反映以及多元一体的有效象征。无论人们在哪里接触到这一信仰，都会很快将其视为自己的信仰，并努力汲取巴哈欧拉圣道的教义和灵性力量，以实现个人和集体生活的实际进步。对这一转变和进步过程的反思，揭示了这一信仰所蕴含的实现人类世界一体和建立普世和平的潜在力量。在这个多事之秋，全能者圣道的追随者们清楚地表明了他们对学习过程的承诺，以及努力加强对圣约的基本理解，在全球建立巴哈伊社团，并搭建教务管理体制的支柱。通过神圣援助的力量，他们在这条道路上取得了值得称道的成就。

在这场灵性戏剧中，独特的一份属于经历了重重考验，献身于天佑美尊的忠诚同胞们。无论是传播神圣芳香，建立教务管理体制的机构，还是到远近各地拓荒，培养一代又一代坚定的信徒，鼓励他们的巴哈伊同胞和伙伴们在服务道路上前进，还是作出各种牺牲，这些朋友们始终站在前列，冲锋在前。你们和你们的先辈，英勇的骑士们，是多么有福啊！从信仰之初到今日，你们在服务的竞技场上不断地鞭策着奋起之骏马，克服每一个关卡和障碍，获得了最高的奖赏和荣誉。

刚过去的一年，一个显著特征是伊朗人民和世界最遥远角落的人们都在关注四十年前在圣城设拉子殉道的十位巴哈伊女性。这些虔诚的上帝之爱者的牺牲，象征着所有蒙受冤屈和被照亮之信徒的牺牲，她们坚守自己的信仰，坚持神圣教义和原则，为了改变世界，接受殉道，用爱之墨水在历史的页面上书写。虽然这些苦难是在远离公众视线的情况下悄然承受的，大多数同胞也没有亲眼目睹，但今天的伊朗民众已经了解到巴哈伊社团所遭受的和仍在持续发生的苦难。他们将巴哈伊视为真理和正直的守

护者，深知巴哈伊为了崇高的人类理想、为了行走在服务伊朗和全世界这一道路上而遭受的，并忍受着这种广泛而普遍的压迫。

正如前面所提到的，如今世界各地的人们——包括伊朗民众——在他们对待集体未来的希望、目标和期望上，比以往任何时候都更加认同你们的许多志向和理想。世界上各社会阶层从内心和思想上都渴望平等、正义以及一个建立在道德和高尚人类品质基础上的社会。然而，除了共同的理想和志向之外，世界人民也在寻求有效和切实可行的方法来改善社会。但是，每一个政治和经济思想流派都被这些挑战的规模、性质、复杂性和相互关联性压倒，无法应对；他们的支持者也感到困惑和迷茫。无论这些思想流派可能包含哪些有益的见解，当前世界秩序的基本假设——从人的本质和身份到与权力和竞争相关的观点——对于今天正处于集体成熟门槛前的人类来说都是不足够的。因此，世界正面临着一场影响深远的危机，这一危机正在破坏和扰乱世界秩序的稳定。虽然这一危机并非新鲜事物，而且巴哈之民对其原因并不陌生，但其破坏性的结果和随之而来的困惑比以往任何时候都更加明显。巴哈欧拉写道：

我清楚地看到，整个人类重病缠身，饱受无尽折磨。我眼见人类在病床上憔悴衰微，痛苦绝望。自命不凡之徒阻隔在人类与那位可靠神医之间。看呐，他们让所有人都陷入其诡计编织的圈套，而他们自己也未能逃脱。他们既不明病因，也不知疗法。他们认真为曲，视友为敌。

不足为奇的是，由于这一危机，各国人民之间的冲突和争斗、国家之间的战争和纷争与日俱增，每一颗纯洁的心灵和被照亮的良知都因此而感到压抑和悲伤。巴哈之民通过圣经文的祝福，借助阿博都-巴哈和圣护那无与伦比的诠释所获得的远见和洞察力，知道世上所发事件的原因，并理解其意义。他们清楚地意识到那位绝对无误的圣医所做出的诊断和开出的药方。他们注意到人类成熟的进程，尽管不可避免地起伏不定，但却是朝着一个方向发展的。他们从历史上以及最近在协助发展和变革的过程所做的努力中获得了宝贵的经验，乐意并渴望与大家分享他们所学到的实用方法和经验。

信徒们清楚地明白巴哈欧拉教义的基石是建立在所有民族团结及至大正义基础上的普世和平。请思考天佑美尊的这些话语：“我的目标无非是为了改善世界，促进各族人民的和平安宁。唯有且直到牢固地建立团结，人类才有望享得福祉、和平与安全。倘若这至高者的圣笔所启示的劝勉仍然为人们所忽视，这样的团结，必定不能达到。”祂还宣称：“人人生来是为了推动文明不断进步的。”祂进一步劝勉：“将你们的心智和意志专注于世界各族人民的教育上。这样，分裂人类的纷争，或许能通过至大圣名的力量而销声匿迹，全人类将成为一个秩序的拥护者，一个城市的居民。”祂如此劝诫：“不要忙于自己的事务，而要专心致力于重塑人类的未来，使人的心灵变得圣洁。”

今天，每一个有良知的灵魂的灵性义务和道德责任，就是为世界的和平与团结服务。在这一重要工作中，人类大家庭的每个成员都有一份责任。一方面，在净化心灵、消除偏见，另一方面，在创造和平与团结的社会条件，每个人都有权力和能力发挥作用。所有灵魂都能在与朋友和陌生人的互动中促进和平与团结的文化。今天，这样的意愿将吸引上帝的确认。因此，灵魂之间会相互激励，增强面对困难时的坚忍，处理问题时相互帮助，建立友谊和团结，在建设性的道路上前进，迈向光明的未来。阿博

都-巴哈这样说道：“……必须首先在人与人之间建立和平，直至最终建国与国之间的和平。因此，巴哈伊们啊，你们须竭诚努力，凭借上帝之言的力量，缔造人与人之间真正友爱与灵交的牢固纽带。这就是你们的使命。”

赞美归于上帝，世界各地至大圣名的追随者们熟悉这项任务，并在各地、各时刻始终尽最大的努力、尽可能履行这一关键责任，并与志同道合、富有同情心的人合作，学习如何培育能够体现和平的基本原则和友谊与团结要求的社区。这样的社区：致力于实践男女平等的原则；以公正和公平为中心；努力创造和谐与团结，融合多样性；将磋商作为个人和集体决策、解决冲突、达成共识的轴心；倡导人们之间的经济团结与相互支持；教导儿童和青少年摆脱偏见和敌意，视青年为推动社会进步和变革的先锋；将灵性和道德原则视为人类崇高和各种进步的基础。通过这种方式，他们传播和平与和解的文化。在不同层面参与有关和平与团结的各种讨论，是巴哈欧拉追随者帮助灵魂以超越当今社会的挑战和局限的眼光，展望未来的另一种方式，共同致力于更好地理解和平社会的基本先决条件，并使之成为现实。阐述和扩展巴哈伊对世界和平的观点远超出了这封信的范围，但我们希望在这方面，我们于2019年1月18日致全球巴哈伊的信息对你们会有所帮助。

毫无疑问，阿博都-巴哈所热爱的人啊，在新的一年里，将继续实现祂的期望，在这条道路上，你们将持续得到确认和协助，确信和满足：

我希望这个新年将会是快乐和受福佑的，将成为你们获得神圣援助和确认之由；使你们成为世界团结，弘扬人类一体之因；化敌为友，让那些被剥夺者成为世界大和平奥秘的知己。

[世界正义院签署]